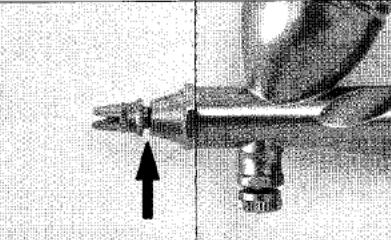


③ 使用後の手入れ Maintenance after use.



★塗料をビンにもどして、カップ内の塗料をよく拭きとります。

Pour the remained paint into an empty bottle and wipe off the paint well inside the cup.



★逆吹き洗浄

- カップ内にMr.カラーうすめ液またはMr.ツールクリーナーを注入する。
- 写真のようにノズルキャップをはさむて、Mr.カラーうすめ液またはMr.ツールクリーナーを筆について洗浄して下さい。

(注意)

- ニードルは交換以外、絶対に引抜かないで下さい。
- ニードルキャップを、ノズルキャップにはめるときは、押しボタンを引いてニードルを引っこめておいて下さい。

- うすめ液が汚れたらきれいなうすめ液に替えてきれいになるまで数回繰り返すとよいでしょう。

※水性ホビーカラー使用の時は水またはMr.ツールクリーナーで行います。

★Washing by reverse spraying.

- Mr. COLOR THINNER or Mr. TOOL CLEANER R into the cup.
- Loosen the nozzle cap by turning back as shown in photo (Abt. 1.0mm) and spray with thinner or water. The air flows backward to clean the inside of nozzle and paint pipe.
- Repeat the washing several times until be cleaned the inside of the cup.
- When using HOBBY COLOR, wash it with water or Mr. TOOL CLEANER R.
- Do not pull out the needle.
- Do not remove the nozzle.

- In case of cleaning in detail remove the needle and nozzle cap and wash by a brush with Mr. COLOR THINNER or Mr. TOOL CLEANER R.

- Do not pull out the needle.

- Do not remove the nozzle.

修理・メンテナンスについて

エアブランの修理、メンテナンスを有償にてお受けしております。
費用や期間、お申し込み方法については、右記へお問い合わせ下さい。

●ホビーデ部分相談室

TEL.0570-041-223
受付時間／10:00～12:00
13:00～17:00
東京都港区芝3-8-2 芝公園ファーストビル
株式会社GSIクレオス ホビーデ部分相談室
(土日・祝日・夏季・冬季休業日除く)

④ 異常時のチェックポイント Check point on unusual occasion.

異常 Unusual	原因 Cause	対策 Measures to be taken
ノズルから色材が漏れ正常に噴霧しない。	ニードル先端の曲り、破損。塗料ノズル内の傷、破損。	修理または部品の交換。
Not spraying normally by paint leaking from the nozzle.	A bend or a broken tip of needle. A crack inside of the paint nozzle.	Repair or change of the parts.
常に塗料ノズルとニードルの間にスキマができる。	The needle doesn't touch with the paint nozzle.	ニードルチャックネジをゆるめ、ニードルを止まる位置まで前進させてから、再びネジを締めつける。
押しボタンの戻りが悪い。	Needle spring does not work properly.	Touch the needle with the paint nozzle after unfastening the needle chuck screw. And fasten the screw again.
塗料カップにエアーチャージする。	塗料ノズルが詰っている。	ニードルスプリングケースを一度少しうるめから、止まるところまで締め込む。(締めすぎないこと) Turn the spring case into front.
● うすめ液が汚れたらきれいなうすめ液に替えてきれいになるまで数回繰り返すとよいでしょう。	Paint nozzle is clogged.	洗浄する。
● ニードルキャップにはめるときは、押しボタンを引いてニードルを引っこめておいて下さい。	Nozzle cap is loosened.	ノズルキャップを完全に締める。
● 塗料ノズルは、通常のお手入れの場合、はすす必要はありません。	Paint nozzle is clogged.	Tighten perfectly.
● ニードルチャックネジのゆるみ。	Needle chuck screw for adjusting the paint is loosened.	ニードルチャックネジを完全に締める。
● 押ボタンのまわりに色材が出る。	ニードルパッキングが磨耗、破損。	修理に出す。
● ニードルやボタンの動きがにぶい。	Rust, Needle oiling etc.	Send for repair.
● ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。	さび、油切れなど。	Give a drop of machine oil to needle packing of piston packing. Or send for repair.
● ほんどの他社市販のエアーボンベに、エアーリアーバルブを取り付けられますので、お手持の他社エアーボンベがあれば利用下さい。	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。
● 他社市販のコンプレッサーは、吐出口、ホース口が1/8(S)タイプであれば使用できます。	さび、油切れなど。	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。
● 但し、常にエアーチャージしないにしておかなければならぬコンプレッサーにならぬと、そのコンプレッサーがごわれます。	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。
★Mr.ジョイント②は、Mr.ジョイントセット別売に含まれています。	吐出口・1/8(S)口金	吐出口・1/8(S)口金
	Mr.ジョイント②	エアホース
	他社市販のコンプレッサー	又はプロコンBOYへ直接つなぐ。

Mr.AIRBRUSH CUSTOM GRADE 018

DOUBLE ACTION

MR HOBBY

株式会社GSIクレオス

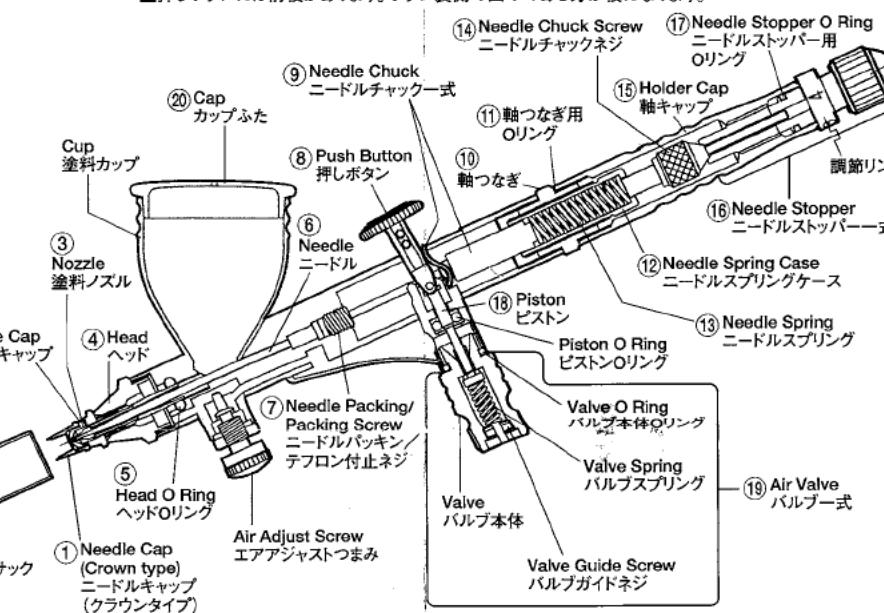
PS771

—Mr.エアブラシ カスタム グレード 018 ダブルアクション・取扱説明書

Mr.エアブラシ カスタム グレード 018 ダブルアクション 透視図

Perspective view of Mr. AIR BRUSH CUSTOM GRADE 018 DOUBLE ACTION

■押ボタンには前後があります。ボタン裏側の凹みのある方が後になります。



[Mr.エアブラシ カスタム グレード 018 性能と仕様]

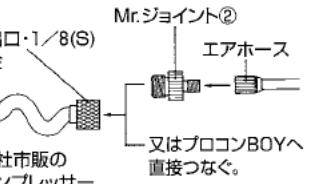
- NOZZLE CALIBER 018
- CUP CAPACITY 10cc
- OPERATION PUSH BUTTON SYSTEM DOUBLE ACTION (WITH SEMI EASY SOFT BUTTON SYSTEM)
- PAINT SUPPLYING GRAVITATION SYSTEM
- AIR SUPPLYING GAS CYLINDER, COMPRESSOR
- ADJUSTMENT FOR SPRAYING DOUBLE ACTION (WITH NEEDLE STOPPER), AIR ADJUST SYSTEM (AIR FLOW CONTROL)
- APPLICABLE COLOR MATERIAL Mr. COLOR, HOBBY COLOR, MODEL PAINT, WATER COLOR, POSTER COLOR, COLORINK.

※仕様及び外観は改良のため予告なく変更することがあります。

※Minor change of specification may be done without previous notice.

⑤ <参考>他社の市販エアーボンベ、コンプレッサーを使う場合

- ほんどの他社市販のエアーボンベに、エアーリアーバルブを取り付けられますので、お手持の他社エアーボンベがあれば利用下さい。
- 他社市販のコンプレッサーは、吐出口、ホース口が1/8(S)タイプであれば使用できます。
- 但し、常にエアーチャージしないにしておかなければならぬコンプレッサーにならぬと、そのコンプレッサーがごわれます。
- ★Mr.ジョイント②は、Mr.ジョイントセット別売に含まれています。



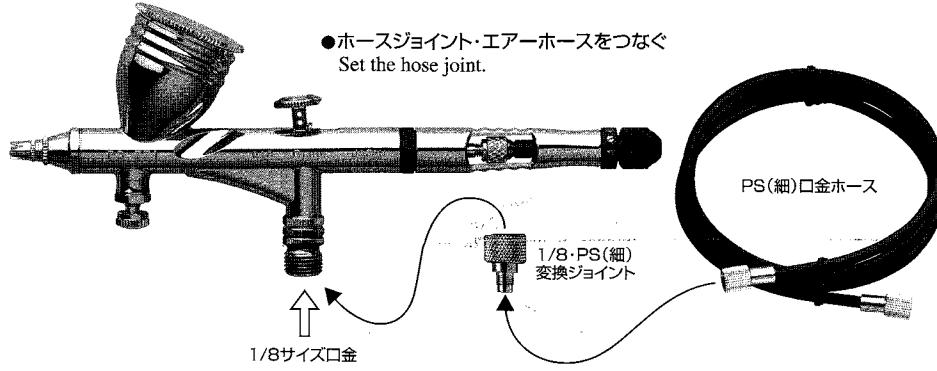
※塗料カップ内は、メッキ加工していません。
本体の色とは違いますが、塗装に影響はございません。

注意 CAUTION

- Mr.エアーやMr.リニアコンプレッサーを使う場合は、「取扱い上の注意」をよく読んで下さい。
- 人、動物、まわりの物などに向けて吹かないで下さい。また、塗料がつくと落とせなくなりますので、新聞紙などでカバーするとともに、汚してもよい服装で作業を行って下さい。
- けがなどをする場合があるので、むやみに分解しないで下さい。
- 塗料カップに塗料を入れたら、塗料がこぼれないようにカップを立ててご使用下さい。
- 置くときは、倒れないように、Mr.エアブラシスタンドをご利用下さい。
- Keep out of reach of children.
- Do not apply near fire.
- Leave windows open when applying paint indoors.

1 接続方法 Installation

★Mr.エアブラシ カスタムは、ひとつひとつのパーツの仕上げからこだわった、最上級カスタム仕様のホビーユ用エアブラシです。018の極細口径ノズルにより、繊細で精密なタッチでの吹き付け塗装をお楽しみいただけます。

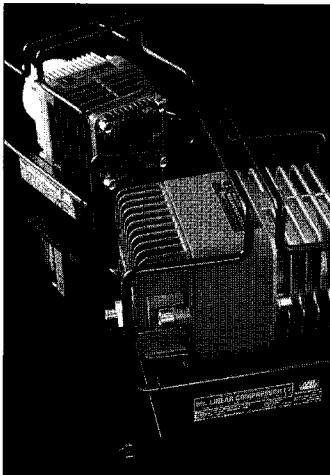


※この製品には、Mr.エア（エアーボンベ）接続用のエア調整バルブは付属していません。エア調整バルブ・ネジセットは、部品請求でお申込み下さい。

★Mr.リニアコンプレッサーL5、L7、プチコンを使う場合

In case of using Mr. LINEAR COMPRESSOR

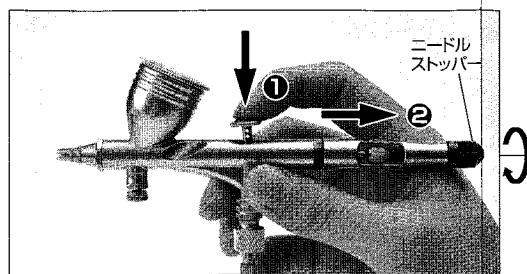
- Mr.リニアコンプレッサーL5、L7、プチコンの取扱説明書を参考にして、接続して下さい。
- Mr.リニアコンプレッサーは、音が静かで夜間の作業も安心な、エアブラシ専用のコンプレッサーです。
- 他社の市販コンプレッサーを使う場合は⑤を参照して下さい。
- ※エアアジャストシステムを使用する場合、コンプレッサーからの空気圧は最高圧になるよう調整して下さい。



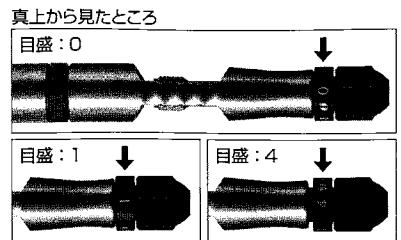
2 塗装 Painting

★操作1 Operation 1

- ①ボタンを押すとエアーが出ます。
Press the button down to get air out of the nozzle.
- ②ボタンを押したまま、後ろに引くと塗料が噴霧されます。
Draw the button back to start spraying. Fine or thick spraying depends on how deep you draw the button back.



●引き加減で細吹き・太吹きを調整できますので、ニードルストッパーの緩め具合でボタンの引き加減を制御できます。(ニードルストッパーに刻印された0~4の数字を自安にしてください。全閉の位置から、2回転で最大の噴霧量になります)



★一定した吹付けパターンを設定する場合

- ボタンの引き位置を、ニードルストッパーをまわして最適位置にセットする。
Always draw the button to the fixed position and you can keep the same spraying pattern. Be careful to hold the nozzle with the same distance to the model while spraying.

Turn the needle stopper to get the most suitable position for fixing the spraying pattern you want.

Always draw the button to the fixed position and you can keep the same spraying pattern. Be careful to hold the nozzle with the same distance to the model while spraying.

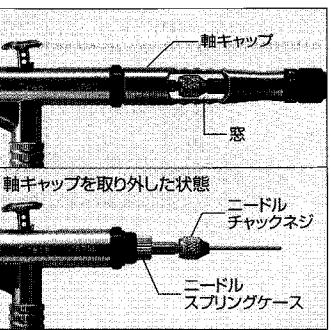
★操作2 Operation 2

- 軸キャップは、常に「窓」が真横に来る位置でセットしてください。取り外して、再度取り付けるときは、

1. ニードルが最も先端の位置まで差し込まれているかを確認してください。
2. ニードルスプリングケースを止まるところまで締めてください。
3. ニードルストッパーを少し緩めておいてください。

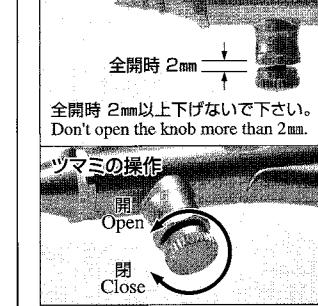
以上の点を確認した上で、止まるところまで締めて、「窓」が真横に来る位置までゆっくりと締め込んでください。

(注意) ニードルを取り外して、再度取り付ける際は、必ずニードルを最も先端まで差し込んでからニードルチャックねじで固定してください。ニードルが後ろから下がった位置で固定されていると、細吹きが出来なかったり、塗料がノズルから漏れたりします。



エアアジャストシステム Air Adjust System

【注意】



エアアジャストシステムは、カップの下のつまみをまわすことによって、圧力はそのまま、手もとで風量調節が可能です。(0~最大)

メタリックカラーや乾燥の早い色材(風量を落とすことにより、乾燥を遅らせ、つまりにくくなる)、また、各種色材特性に合わせ、手もとで一番吹き出しありの風量に調整でき、常に最適の条件で吹きつけ作業ができるのが、この機構の特徴です。対象物からの距離、ニードル後退、を一定にし、さまざまに風量を変えて、その特性を実感して下さい。

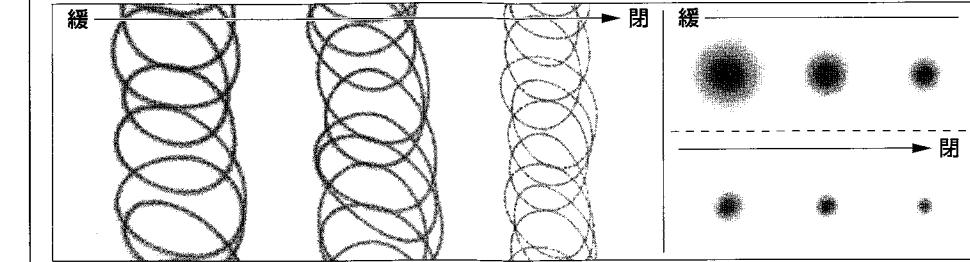
通常使用時は、全開にして使用して下さい。

(注意) ツマミを全開する場合、必要以上にツマミを開くと内部のパッキンが破損します。ご注意下さい。(写真参照)

The spray can be easily adjusted for metallic colors, quick drying paint, and other paint characteristics by simply controlling only airflow —no pressure adjustment is needed.

★Mr.エアブラシ カスタムを使用した吹き付け例 ★Sample of using Mr. AIR BRUSH CUSTUM

下図は、ニードルストッパーの緩め具合を変化させた塗装見本です。



★塗料の希釈 ★How to dilute the paint

●Mr.カラーは、そのままでは濃すぎるので、Mr.カラーに対してMr.うすめ液または、エアブラシ専用のMr.カラーレベリングうすめ液を2~3位加えてうすめて下さい。

●水性ホビーカラーはうすめずにそのまま使えますが、塗りにくい場合は水性ホビーカラーアウスメ液を水を5%位加えて下さい。水の場合、うすめすぎるとはじかれることがあります。

●塗料はよく混ぜて使用して下さい。

●Mr. COLOR being too thick as it is, dilute it with Mr. COLOR THINNER or Mr. COLOR LEVELING THINNER.

Mr. COLOR TO THINNER is 1 to 2 or 3

●HOBBY COLOR can spray as it is.

●Stir up the paint well.

【注意】
塗料がクモの巣状に噴霧される場合は、まだ濃すぎるので、Mr.カラーにはMr.カラーうすめ液またはMr.カラーレベリングうすめ液を、水性ホビーカラーには水、又は水性ホビーカラーアウスメ液(10%以内)を少しずつ加えてうすめると解消します。

[Note]
When the paint is spraying in a spider web pattern, it is still too thick, Resolve this problem by diluting Mr. COLOR with Mr. COLOR THINNER or Mr. COLOR LEVELING THINNER, and thinning it by slowly adding water or HOBBY COLOR THINNER (less than 10%) to HOBBY COLOR.

★広い面積を塗る場合

- エアを強めに出す。(エアアジャストシステム使用)
- ニードルストッパーを左にまわし、押しボタン(ニードル)の後退量を大きくする。
- 塗装面からはなす。(約10cm)

★For the wide area spraying.

- Spray the air hard.
- Turn the needle stopper to the left.
- Keep away more than 10cm.

★細い線や小さな点を描く場合

- エアを弱めに出す。(エアアジャストシステム使用)
- ニードルストッパーを右にまわし、押しボタン(ニードル)の後退量を小さくする。
- 塗装面に近づける。(約5mm)

★For a fine line and spot spraying.

- Squeeze the air.
- Turn the needle stopper to the right.
- Draw near up to 5mm.

塗装の注意

A. 塗料をカップに入れてふたをします。(カップ6~7分目まで)

B. いきなり塗らないで、テスト吹きをして噴霧の状態を確かめて下さい。また、吹き方の練習もして下さい。

C. 濃く塗りたい場合は、一度に厚塗りしないで、2~3回に分けて、一回ずつ乾かしてから重ね塗りして下さい。

D. ニードルキャップ内に塗料が付着するときれいに吹けない場合があります。その場合は、

①テスト吹きをして塗料を吹きとばす。

②筆にMr.カラーうすめ液を含ませて塗料を洗い流す。

Caution for spraying

A. Pour the paint into the cup and cover with the cap. (Within sixty or seventy percent of the capacity.)

B. Make a test spraying.

C. For the thick painting, spray paint several times each after complete drying.

D. In case of paint staying inside the needle cap, spraying may not work properly. To solve this, make a test spraying for cleaning the paint off or wash out the paint with brush and Mr. COLOR THINNER.